تقویم وقایع

دفعه ۱۷۲
فی ۲ ش
سنه ۱۲٥٤

# امور داخلیه

بحمده تعالی ایام صیف اعتدال هوا وسایهٔ شوکتوایهٔ حضرت شاهانه ده سرور وصفا ایله کذران ایتمش وزمان شتاد خی تقرب ایتمکده بولنمش اولدیغندن ذات خلافقسمات حضرت شاهانه نك وقت شتاده ارامکاه شوکت پناه ملوکانه لری اولان بشکطاش سرای بهجت احتواسنه نقل همایون شاهانه لرینك موسمی کلمش وکذران ایدن رجب شریفك یکرمی التنجی بازار ایرتسی کونی بالدولة والاقبال شرفپیرای ارام اولدقلری بکلربکی ساحلسرای لطافت پیماسندن زورق سوار شان وابهت اوله رق سرای معلای مذکوره نقل همایون شاهانه لری شرف وقوعبولمش وربمز تعالی حضرتلری باعث اسایش جهان وسبب ارامش کون ومکان اولان وجود همایون معدلت نمون ملوکانه یه عافیت سرمدیه احسانیله ایام عمر ودولت وشوکت شهنشاهی یی کوندن کونه زیاده وافزون وهر وقت وساعت میامن آیت جهانداری یی کمال صفا وانبساطه مقرون ایلمك دعوات خیریه سی تکرار قلنمشدر اوان صیف وشتاده نقل باهر الاقبال شاهانه وقوعنده خواص بندکان صدق نشانك تبریك وتهنیت فریضه سنی اجرا وسیلهٔ جلیله سیله رکاب رسم عالیسنك ایفاسنه مساعدهٔ سنیهٔ ملوکانه ارزان وخاکپای مکارم پیمای جناب شهنشاهی یه ناصیه سای ضراعت وابتهال اولملرینه لطف واحسان جهانبانی شایان بیوریله کلدیکندن ماه مذکورك یکرمی طقوزنجی پنجشنبه کونی رسم عالئ مذکورك اجراسی امر وفرمان بیورلمش اولدیغندن یوم مذکورده اولوجهله رکاب همایونه مأمور اولان ذوات فخام حضراتی محل عالئ مذکوره عزیمت وخاکپای توتیاسای جناب جهانبانی یه جبهه فرسای عبودیت برله جمله سی التفات عالمبهای تاجداری یه نائل ومظهر اولمشلردر

ذات مرحمت سمات حضرت جهانداری یه ودیعة الله اولان فقرا ورعایانك سایهٔ هماوایهٔ حضرت شاهانه لرنده ازهر جهت مرفه الحال ومستریح البال اولملری نزد مرحمت پیوند ملوکانه لرنده اخص مطلوب وملتزم اوله رق بو خصوصه جمله مأمورین طرفلرندن دقت واهتمام اولنمقده ایسه ده بعض طرفلرده تعدیاته دائر شیلر ایشدلمکده وبو بابده طشره مأمورلری هربار تنبیهات اکیده وتوبیخات شدیده ایله صقشدرلمقده اولدقلری حالده ینه متنبه اولمدقلرندن وحتی بو اثناده روم ایلینك بعض محللرنده چفتلکات اصحابی طرفلرندن اهل ذمت رعایا حقلرنده رنجش وتعدی وقوعه کلدیکی استخبار وتحقیق اولنه رق بو کیفیت ایسه امر جناب باریتك خلافی ورضای شفقت ارتضای حضرت ملوکانه یه بالوجوه مغایر ومنافی ایدوکنه بناء بو مقوله وقوعه کلان مظالم وتعدیاتك کلیا منعی وبعد از ین هر نرده بو مثللو حرکات نامرضیه یه اجتسار ایدن اولور ایسه حقلرنده تأدیبات ایجابیه نك اجراسنه مبادرت قلنمسی خصوصنه امر وفرمان مرحمت عنوان حضرت شهنشاهی سانحه پیرای سنوح وصدور بیورلمش ومنطوق منیفی اوزره روم ایلی جانبنده کائن بالجمله مشیران عظام وفریقان کرام وسائر اقتضا ایدنلره خطابا تنبیهات وتأکیدات لازمه درجیله اوامر علیه اصدار وتسیار وبو خصوص ضمننده فقرا ورعایادن براقچه وبرحبه خدمت التماسی ذکر اولنان اوامر علیه یه درج وازبار اولنمش وبو وجهله دخی فقرا ورعیت حقلرنده ارزان وشایان بیوریلان مراحم واشفاق مشمول الافاق حضرت شهنشاهی جمله نك معلومی اولمق ایچون اشبو محله دخی طبع وتمثیل قلنمشدر

مناستره اولان پاشا قپوسنك حرمله سلاملق دائره لری بیننده واقع اسکی دائرهٔ صغیره ده کچنده ازقضا اتش ظهور ایدرك روم ایلی مشیری عطوفتلو زکریا پاشا حضرتلرینك دائرهٔ مذکوره درونده حفظ ایلدیکی بعض ذی قیمت اموال واشیاسیله کندوسنك بالایجاب تبدیلا پرلپه جانبنده بولنمسندن ناشی سایهٔ احسانوایهٔ حضرت شاهانه ده نائل ومالك اولدیغی وزارت وافتخار نشانه ذیشانلری دخی محترق وضایع اولمش ایدوکی مشیر مشارالیه طرفندن بو دفعه انها واشعار اولنمش وربمز تعالی وتقدس حضرتلری ایام عمر واقبال وشوکت واجلال شاهانه یی مزداد وفراوان وظل ظلیل طوبی عدیل جناب ملوکانه یی الی اخر الدوران مفارق بندکانده ممدود وسایبان بیورسون حریق مذکور قضا نوعندن اوله رق مشارالیه حضرتلری بو بابده ضرر دیده اولمش اولدیغندن ذکر اولنان نشان معالی عنوانلر تکرار طرف مستجمع المجد والشرف حضرت شهنشاهیدن عنایت واحسان بیورلمق اوزره ضربخانهٔ عامره ده بالاعمال جانب مشارالیهه ارسال اولنمسنه ارادهٔ عنایت افادهٔ جناب جهانبانی متعلق بیورلمش اولوب انجق بیاندن مستغنی اولدیغی وجهله اشبو نشان فروغ افشانلر سایهٔ بلند پایهٔ حضرت جهانبانیده نائل اولان بندکانه صداقت نشانه حرز جان وسرمایهٔ مباهات بی پایان اولمسنه نظرا دائما اوزرلرنده حفظ اولنمق ویانده اولمدیغی صورتده ده اومقوله مخاطره دن سالم ومصون اوله جق برمحل مأمنه وضع قلنمق لازمهٔ ذمت عبودیت ومصادقتدن ومشیر مشارالیه حضرتلری دخی بو دقیقه یی بیلور ذواتدن ایکن بقضاء الله تعالی ضیاع واحتراقی وقوعبولمش ولطفا والتفاتا مکررا احسان همایون شاهانه بیورلمش ایسه ده بو امر لازم الاعتنایه جمله طرفندن ممکن اولدیغی وجهله تقید واهتمام قلنمسی وجیبه سنی اخطارا کیفیتك بیان واعلانه ابتدار قلندی

سایهٔ شوکتوایهٔ حضرت شاهانه ده قرانتنه اصول نافعه سنك ممالك محروسه ده دخی اجراسی ضمننده وضع وترتیب اولنمش اولان مجلس تحفظك استحصال نظامات مطلوبه سنه یوز التمش طقوزنجی دفعه رقیله طبع ونشر اولنان تقویم وقایع نسخه لرنده بیان واشعار اولندیغی اوزره صدور کرامدن سماحتلو اسعد افندی وعساکر منصوره فریقلرندن سعادتلو نامق پاشا حضراتی مأمور وتعیین بیورلمش ایسه ده بعض مصلحتده تعدد مأمورینه کشاکشی موجب اولدیغی مثللو بو خصوصده دخی اقتضا ایتدیکی وبو ماده نك اصل طبی وعملیسنی بیلور ادملر دخی تدارك بیورلدیغی جهتله مشارالیهمانك اشبو مأموریتدن عفو واخراجلریله بندکان سلطنت سنیه دن اخر مناسب برذاته مستقلا احاله اولنمسی مصلحتك مرکز حسن اداره یه ایصالنی موجب کورنمش وبرایکی سنه دنبرو ازمیر محصلی بولنوب ینه عودت ایتمك اوزره بارخصت سنیه درسعادته کلمش وهر وجهله درایت واهلیتی نزد معالیوفد حضرت شاهانه ده معلوم اوله رق بو خصوصه مأموریتی تنسیبکردهٔ عالی واولوجهله عواطف علیهٔ حضرت ملوکانه دن عساکر منصوره فریقلکی رتبهٔ جلیله سیله قریحهٔ صبیحهٔ جناب جهانداریدن حفظی مخلصی احسانه

همايون شهرياري بيورلمش اولان سعادتلو مصطفى حفظى پاشا حضرتلرى
قرانتنه ناظرى نصب وتعيين اولنمش اولوب مشاراليهك شهرت اسميه سى
ابتداى نشأتندنبرو دده مصطفى اغا ديمكله متعارف ايكن اشبو مأموريت
خيريه يعنى نظارت تحفظيه سى مناسبتيله شهرت اصليه سنك تبديليله
حفظى مخلصى تخلص ايلمسى تمام موافق حال وشانى اولديغندن مجمع عرفان
وكمالات ومهبط الهام وكرامات اولان ذات شوكتسمات حضرت
شهنشاهينك بو بابده شرف افزاى سنوح وصدور بيوريلان امر وفرمان
كرامت عنوان ملوكانه لرى مقتضاى حسن طبيعت وكمال ظرافت همايونلرندن
اولمغين مداومى اولديغمز دعاى ديمومت ايام عمر واقبال شاهانه لرى تكرار
وبعدازين مشاراليه قرانتنه ناظرى مصطفى حفظى پاشا ديو ياد اولنمق اراده
بيورلديغندن جمله نك معلومى اولمق ايچون كيفيت مذكوره ايضاح واشعار
اولندى مشاراليهك عهده سندن منحل اولان ازمير محصللغى دخى سلك ركاب
همايون قپوجى باشيلرندن كمرك امينى طاهر بك افندى زاده حسين بكه
تفويض واصطبل عامره مديرلكى پايه سى دخى توجيه اولنه رق صوب
مأمورينه عزيمت ايتمش ومشاراليهك عهدهٔ التزامنده اولان ازمير ميوهٔ تر
كركليه اورله وقره برون وبرنيوه مقاطعه لرينك وسائر التزامات اصول
جاريه سنه نظرا ضبطنه خيلى مدت وار ايسه ده كافهٔ بندكانك تسهيل امور
مأموره سى نزد شاهانه ده ملتزم اولديغندن مصلحتده چتاللق اولمامق اوزره
متعلق بيوريلان ارادهٔ سنيهٔ شاهانه موجبنجه التزامات مرقومه شمديدن
ميرمومى اليهه احاله اولنمشدر

عساكر خاصهٔ شاهانه ميرلوالرندن سينوب محافظى عزتلو مظهر پاشانك
حسب الايجاب عزل وتبديلى وسيواس مشيرى دولتلو حافظ پاشا حضرتلرى
معيتنده لزوم مأموريتى جهتيله سينوبه دخى مناسب بندكاندن برينك
تعيينى اقتضا ايلديكندن اولبابده متعلق بيوريلان امر وارادهٔ سنيهٔ حضرت
شاهانه موجبنجه سينوب محافظلغى دخى عساكر منصوره فريقلرندن
رئيس دارشوراى عسكرى سابق سعادتلو حسين پاشا حضرتلرى عهده سنه
احاله وتفويض اولنمشدر

صرهٔ همايون ميامن مقرون شاهانه نك بو سنه اخراجى رسم عاليسنك
رجب شريف رحمت رديفك اون ايكنجى كوننده اجراسى اصول حسنهٔ
سلطنت سنيه دن اولديغنه ورسم شريف مذكورك كما فى السابق بشكطاش
سراى والاسنده اجرا اولنمسى متعلق بيوريلان ارادهٔ كرامت افادهٔ حضرت
خلافتپناهى مقتضاى منيفندن بولنديغنه بناء شهر شريف مذكورك
اون ايكنجى بازار ايرتسى كونى ذات فرشته صفات جناب جهانبانى بالشوكة
والاجلال سراى عالئ مذكور خارجيه سنده كائن دائرهٔ فاخرهٔ همايون
شاهانه لرينى تشريف برله حضورى معتاد اولان داعيان وبندكان موجود
اولدقلرى حالده مراسم معتاده اجرا وضربخانهٔ عامره مشيرى دولتلو
حسيب پاشا حضرتلريله مستشارى سعادتلو افندى وبودفعه عواطف
عليهٔ حضرت شاهانه دن كندويه اصطبل عامره مديرلكى پايه سى احسان
وتوجيه بيورلمش اولان صرهٔ همايون امينى سليمان اغا حضور فيض نشور
جناب خلافتپناهى يه روسا برله طرف اشرف حضرت شهنشاهيدن
امير مكهٔ مكرمه حضرتلرينه تسطير اولنمش اولان نامهٔ همايون ملوكانه
مشير مشاراليه حضرتلرى واسطه سيله امين مومى اليهه اعطا اولندقدنصكره
صرهٔ همايون شاهانه مرتب الاى والا ايله سراى معلاى مذكور وراسندن
بشكطاش اسكله سنه كوتوريلوب اورادن تهيئه اولنان قوتر همايون ايله
اسكداره كچورلمش واوراده دخى برهفته توقف وقرار وبعده عون وتوفيق
حضرت پروردكار ايله امين مومى اليه صرهٔ همايون ملوكانه يى بالاستصحاب
صوب مقصوده عزيمت ايلمشدر همان جناب حق بيت مكرمى وحبيب محترمى
حرمتنه عمر واقبال وشوكت شاهانه يى مزداد وفراوان ونيجه سنه لر بومثللو
مراسم عاليه اجراسيله ذات خلافتسمات شهريارلرينى ديهيم طراز سلطنت
وشان ايليه امين

سايهٔ احسانوايهٔ حضرت جهانداريده كسوهٔ سعادت مأمورى الحاج هاشم
افندينك اقرب اقرباسندن ومدرسين كرامدن طرنوى قضاسى نائبى اولوب
بو دفعه حسب الايجاب درسعادته كلمش اولان محمد امين راسم افندى علمادن
وارباب معارفدن بولنديغندن بشقه شمديه قدر مأمور اولديغى محللرده
مستقيمانه حركتله اجراى احكام شرعيه ومهام سنيه نك تسويه وتنظيمنده
ابراز مساعئ جميله ايتمكده اوله رق هر وجهله اقرانه فائق والتفات عالى يه شايسته
ولايق بولنديغندن مقربين خواجه افنديلره ويريلان نشانلر مثللو مومى اليهه
دخى نشان ذيشان عنايت واحسان واولوجهله افندئ مومى اليه مسرور
وشادان بيورلمشدر

### ❋ بعض آثار خيريه ❋

چركش قصبه سنده دفين تراب مشكناب اولان شيخ مصطفى افندى
قدس سره الجلى حضرتلرينك مشرف خراب اولان تربه وخانقاه فيض
اكتناهلرينى انقره مشيرى عطوفتلو عزت محمد پاشا حضرتلرى سايهٔ شوكتوايهٔ
حضرت شهنشاهيده مجددا بنا واوچ باب فوقانى اوطه وچشمه وحوليسنه
برشادروان دخى علاوه وانشا وابناى سبيلك مرور وعبورده دوچار اولدقلرى
تعب ومشقتى ازاله ضمننده زياراده لرنده اولان محللرده سرتاسر تسويهٔ طريق
امر اهمنه اعتنا ايلمش وبوى آباد ايله قارغى قضاسى بيننده مخوف اولان
قووجق نام محلده دخى مجددا دربند انشاسيله مقدار كفايه دربندجيلر
تعيين اولنمش ورقده واقع حسن پاشا جامع شريفنى دخى سيواس مشيرى
دولتلو حافظ پاشا حضرتلرينك اشعارينه مبنى رقه قائمقامى سعادتلو
شريف پاشا حضرتلرى تعمير وبنا وعساكر منصوره فريقلرندن دياربكر
قائمقامى سعادتلو سعداه پاشا حضرتلرينك دياربكرده كائن بشنجى حرم
ديمكله معروف جامع كبيرده مجددا انشا ايلديكى موقتخانه يه عساكر منصوره
ميرلوالرندن عزتلو محمد پاشا تبركا ايكى ساعت وضع واهدا ايتمش وبوى آباد
قصبه سنده كمالدده جامع شريفى اتصالنده كائن فوقانى وتحتانى التى باب اوطه
اوزرينه مبنى درسخانه وفتواخانه خراب اولديغندن قصبهٔ مذكوره نائبى
هدايت افندى واعيانى حاجى عمر اغا كندو بدنلرندن تعمير وترميم وينه قضاء
مزبوره تابع فردوسى نام قريه ده كائن بهشت اشيان سلطان مراد خان
طاب ثراه حضرتلرينك احيا كرده لرى اولان جامع شريف محترق اولديغندن
اهاليسى طرفندن واقع اولان استدعايه مبنى انقره مشيرى مشاراليه معرفتيله
جامع شريف مذكور انشا وتنظيم اولنمش وكلنار قضاسنده تو ز قواق
قريه سنده كائن شيخ عيسى قدس سره الاوفى حضرتلرينك محتاج تعمير اولان
تربهٔ شريفه لرينى بوزاغاج بولكه سى اعيانى مصطفى اغا ترميمه مباشرت وازمير
محصلى دخى ازمير خارجنده اورله وقره برون وايدين وقوش اطه سى جاده لرنده
اولان طريقلرى بر ساعت مسافه محللره قدر تعميره مبادرت ايلمش اولديغى
اناطولى جانبندن وسلانيك قضاسى درونده وخارجنده واقع درت عدد
چشمه نك خراب وفرسوده اولان يوللرى سايهٔ مبراتوايهٔ حضرت ملوكانه ده
سلانيك مجلات ناظرى معرفتيله تعمير وترميم اولنمغله ماء لذيذ اجرا واولوجهله
طرف اشرف جناب جهانبانى ايچون جمله دن استجلاب دعوات خيريه يه
اعتنا قلنمش اولديغى روم ايلى طرفندن تقديم قلنان ژورنال اوراقنده محرر
اولديغى تقويم وقايعخانهٔ عامره يه ورودايدن علم وخبرده مندجدر

زغرهٔ جديدو بوده سى زين العابدين بك بولنمش اولديغى خدمات مأموره سنده
حسن طور وحركتى مشهود اوله رق عاطفت سنيهٔ جناب شهنشاهى يه سزاوار
بندكان صدقنشاندن بولنديغندن بحثله مومى اليهه قپوجى باشيلق رتبهٔ رفيعه سى
احسان همايون بيورلمسى خصوصى ادرنه مشيرى عطوفتلو امين پاشا
حضرتلرى طرفندن انها واشعار اولنمش واولوجهله مشاراليه حضرتلرينك
نياز واشعارلرى قرين مساعدهٔ سنيه بيوريله رق ميرمومى اليهه عواطف عليهٔ
ملوكانه دن رتبهٔ رفيعهٔ مذكوره توجيه وعنايت بيورلمشدر

بودفعه باارادهٔ سنيه قلبه نظارتى عهده سنه احاله بيورلمش اولان فريق
عساكر منصورهٔ شاهانه عطوفتلو خيرالدين پاشا حضرتلرينك كتابت
خدمتلرنده بولنان احمد حازم افندى هنر ومعرفتدن بهره دار وازهر جهت
عنايت سنيه يه سزاوار اولديغنه بناء خواجهلك رتبهٔ رفيعه سيله بكام بيورلمسى
فريق مشاراليه طرفندن نياز اولنمش اولمقدن ناشى نيازى وجهله مومى اليهه
رتبهٔ مذكوره نك احسان بيورلمسى مبارك خاكپاى حضرت ملوكانه دن
لدى الاستيذان شرف افزاى صدور بيوريلان امر وارادهٔ احسانعادهٔ
جناب جهاندارى موجبنجه عواطف عليهٔ ملوكانه دن مومى اليهه ديوان
همايون خواجه لكى توجيه واحسان بيورلمشدر

### ❋ توجيهات علميه ❋

عاطفت افزاى صدور بيوريلان امر وارادهٔ مكارمعادهٔ حضرت ملوكانه
موجبنجه استانبول پايه لولرندن عريانى زاده داعيان صدقنشان دولت عليه دن
محمد عزيز افندى حضرتلرينه كذران ايدن جمادى الاخره نك اون برنجى كونندن
بالاعتبار بااشارت عليه اناطولى قاضيعسكرلكى پايهٔ جليلى ومكهٔ مكرمه
پايه سيله مباهى ملك پاشا حفيدى مير محمد بهاء الدين افندى حضرتلرينه
عواطف عليهٔ شاهانه وعوارف بهيهٔ پادشاهانه دن بااشارت عليه ماه مزبورك
غره سندن اعتبارا استانبول رتبهٔ رفيعه سى توجيه واحسان واولوجهله
مشاراليهما مسرور وشادان بيورلمشدر

اناطولى قاضيعسكرلكى پايه سيله مبجل استانبول قاضيسى كيچه جى زاده حفيدى
فضيلتلو عبدالحليم افندى حضرتلرينك مدت مدى شهر مرقومك غايتنده
ختامه رسيده اولمغله شرفريز صدور بيوريلان امر همايون عنايتمقرون حضرت
خلافتپناهى موجبنجه اوجاه والا كذران ايدن رجب شريفك غرهٔ غراسنده
سابق استانبول قاضيسى عارف افندى زاده ادباى موالئ فخامدن راعف بك
افندى حضرتلرينه دفعهٔ ثانيه اوله رق توجيه واحسان وبوكره دخى مظهر
ابتهاج بى پايان بيورلمشدر

## مواد عسكريه

جناب نقشساز كاركه عالم وزينت افزاى بدايع نوع بنى آدم جلت عظمته
حضرتلرى مهرتابان اوج خلافت وضيا نثار فلك سلطنت شوكتمآب
قدرتنصاب ولى نعمت بيمنتمز وولى نعمت عالم افندمز حضرتلرينى الى يوم التناد
نظامبخشاى امور دين وبلاد وتنسيق فرماى شيرازهٔ احوال ملك وعباد
ايدرك نيجه مآثر جليله وميامن جميله يه موفقيتله باعث عمرانئ بلدان وبادئ
امن وراحت عالميان ايليه آمين ياورئ توفيقات عليهٔ حضرت كردكارى
وتوجهات قدسيهٔ جناب شهريارى بركاتيله ذريعهٔ بقاء دين مبين ووسيلهٔ
استقرار واستمرار دولت عليهٔ ابد رهين اولمق اوزره ترتيب وتنظيمنه موفق
اولنان عساكر منتظمهٔ شاهانه نك هر بر اصول نظام وانتظاملرى قوت
طالع فرخنده مطالع حضرت جهاندارى آثار جليله سيله محور لايقنده
تأسيس واجرا اولنه رق ازهر صورت تنظيم لوازم حاليه وتتميم مهمات
مقتضيه لرينه نثار نقدينهٔ قدرت وبذل ماحصل غيرت اولنمقده وربمز تعالى
عداد جمعيتلرين مانند نجوم زاهره بى حد وشمار بيورسون جنود ظفر موعود
حضرت شاهانه لرى سايهٔ ظليتوايهٔ جناب ملوكانه ده كون بكون تزايد وترقى
بولمقده اولمق جهتيله باب سرعسكريده كائن اقلام حربيه ده تحرير وتنسيق
اولنان مصالح عسكريه كسب وفرت وجسامت ايلديكندن سايهٔ بلندوايهٔ
حضرت كيتيستانيده اقلام مزبوره نك دخى بر تحت ضابطه ونظامه
ادخاليله امور عسكريه ومصالح لشكريه نك مركز حسن اصولده اداره
ورؤيتنى وبووجهله مأمورين وكتبه سنك دخى كسب دستمايهٔ شرف ومفخرت
ايله تزايد كوشش وغيرتلرينى مستلزم اولور اسباب حسنه نك استحصالى لايح
ضمير كرامتسمير جناب ملوكانه اوله رق اولبابده سانحه پيراى سنوح وصدور
بيوريلان ارادهٔ احسانعادهٔ حضرت شاهانه موجبنجه عساكر منتظمهٔ
شاهانه نك كاتبى صادق ودرايتكار وبدايت نظام ثريا انتظامدنبرو مصالح
عسكريه ده بالاستخدام دوام واستقامتى بديدار اولان عساكر خاصه ورديف
خاصه ومنصورهٔ شاهانه تحريرات كاتبى سابق خواجكان ديوان همايوندن
احمد شاكر افندى يه وعساكر منتظمهٔ شاهانه معروضات كاتبى ارباب هنر
ومعرفتدن وباب سرعسكرى خدمه سى متميزاننده وخواجكان ديوان
همايوندن الحاج عزت افندى يه وعساكر منتظمهٔ شاهانه مكتوبجيلكى
نظارت داخليه مكتوبجيسى خلفاسنك صنف اولى متميزاننده وحسن
سليقه وحيثيت اصحابندن وخواجكان ديوان همايوندن على رضا افندى يه
وعساكر منصوره ژورنال مديرلكى خواجكان ديوان همايوندن ژورنال
كاتبى بولنان شمس الدين سماعى افندى يه وعساكر منتظمهٔ شاهانه تحريراتى
مديرلكى خواجكان ديوان همايوندن وعساكر منصوره تحريراتى باش كاتبى
سابق حسين محمد افندى يه رتبهٔ ثالثه اعتبارليله توجيه وهر برلرينه
رتبه لرينه مخصوص بر قطعه نشان لمعه فشان اعطا واحسان اولنمق
اوزره مأموريتلرى اجرا وبوجهت وحيثيتله جمله سى شادان وكامروا
وسابقا عساكر منتظمهٔ شاهانه باش كاتبى بولنان ثروت افندى دخى خانه سنده
اقامت وفرونئ ايام عمر وشوكت حضرت خلافتپناهى ادعيهٔ مفروضه سنه
مواظبت ومداومت ايلمك اوزره كندوسنه تقاعدلك معاشى احسانيله افندئ
مومى اليه دخى دلشاد واحيا بيورلمشدر

سيواس مشيرى دولتلو حافظ پاشا حضرتلرى معيتنده اولان پياده
عساكر منصوره ميرلوالرندن محمد پاشانك برنجى الاينك الاى امينى مصطفى بك
اورفه دن مرتب عساكر رديفه قائمقاملغى رتبهٔ رفيعه سيله بكام بيورلمش
اولديغندن يرينه برينك الاى امينى تعيينى لازم كلمش والاى مذكورك برنجى
طابور بيكباشيسى زكريا اغا وطابور مذكور صولقول اغاسى استانه لى
مصطفى اغا اهليت ولياقت وفن جزيل تعليم وتعليمده مهارتلرندن بحثله
مومى اليهمادن زكريا اغانك الاى مذكوره الاى امينى وانك يرينه دخى مصطفى
اغانك بيكباشى نصب وتعيينى مناسب كورلديكى مشير مشاراليه حضرتلرى
طرفلرندن تحرير والتماس اولنمش اولديغى

ومشير مشاراليه معيتنده موجود عساكر منتظمهٔ شاهانه دن طوپچى عساكر
منصوره برنجى الاينده كشاد اولنان سوارى طابورينه بيكباشى نصبى
لازم كلمش والاى مذكورك پياده اوچنجى ودردنجى طابورلرينك دخى هنوز
بيكباشيلرى نصب اولنمامش اولديغندن ومحلنده بولنان قول اغاسى محمد اغا
وپياده بشنجى بلوكك اول يوزباشيسى عبدالرحمن اغا ويدنجى بلوكك اول
يوزباشيسى رجب اغا فائق الاقران وفن تعليمده مهارتلرى نمايان ايدوكندن
مومى اليهمدن قول اغاسى محمد اغا سالف الذكر سوارى طابورينه وعبدالرحمن اغا
پياده اوچنجى ورجب اغا دردنجى طابورلره بيكباشى نصب وتعيينى مشير
مشاراليه طرفندن تنسيب والتماس اولنمش ايدوكى

وطوپچى عساكر منصوره بشنجى الاينك دردنجى طابورينه بر بيكباشى نصبى
لازم كلمش والاى مذكورك دردنجى بلوكنك برنجى يوزباشيسى صالح اغا
درايتكار وفنون حربيه ده مهارتى نمودار اوله رق مومى اليهك طابور مذكوره
بيكباشى نصب بيورلمسى

ومهمات خياميه خدمتنده بولنان پياده عساكر منصوره طابورى قائمقامى
عبدى بك بودفعه ميرالايلق رتبهٔ رفيعه سيله بكام بيورلمش اولمق حسبيله
سلسله سنك يوريدلمسى لازم كلمش وطابور مذكورده الاى امينى بولنان
ويس بك ايله بيكباشى ادهم اغا وصاغقول اغاسى امين اغا درايتكار
ومستقيم الاطوار اولدقلرندن مومى اليهمدن ويس بك قائمقام وانك يرينه ادهم اغا
الاى امينى وانك يرينه امين اغا بيكباشى نصب قلنملرى

وعساكر بحريه برنجى الاينك ميرالايلغى منحل اولمق ملابسه سيله الاى مذكور
ضابطانك سلسله لرينك يوريدلمسى لازم كلمش وفريق عساكر منصوره

سعادتلو حیدر پاشا استصحابنده بولنان پیاده عساکر منصوره ایکنجی الاینك
برنجی طابوری بیکباشیسی عمراغا حلول اجل موعودیله ارتحال دار بقا ایتمش
و پیاده عساکر منصوره میرلوالرندن باب سرعسکریده اولان علی پاشا لواسنك
برنجی الاینك ایکنجی طابوری بیکباشیسی عبدی بك دخی الای مذکوره الای
امینی نصب بیورلمش اولدیغندن یرلرینه دیکرلرینك نصبی ایجاب ایتمش اولدیغنه
بناء سالف الذکر بحریه برنجی الایی قائمقامی مصطفی بك الای مذکوره میرالای
وانك یرینه الای امینی صالح بك قائمقام وموما الیهك یرینه دخی اوچنجی طابوری
بیکباشیسی چاکراغا الای امینی وموما الیه متوفی عمراغانك یرینه سالف الذکر
ایکنجی الاینك برنجی طابوری صاغقول اغاسی محمد اغانك بیکباشی وموما الیه
عبدی بكك یرینه ذکر اولنان برنجی الاینك ایکنجی طابوری صاغقول اغاسی
عثمان اغا بیکباشی نصب اولنملری

وفی الاصل ادرنه اهالیسندن اولوب برمدتدنبرو مصر جانبنده عساکر نظامیه ده
قائمقام ایکن بودفعه صله سنه رخصت الهرق درعلیه یه کلمش اولان اسلام اغا
مصر جانبنه عزیمتدن فراغت ایدرك سایهٔ ظلیتوایهٔ جناب کیتی ستانیده
سلك عسکریده استخدامنی نیاز واسترحام ایتمش وکیفیت دارشورای عسکری یه
بالحواله موما الیهك تعلیم وتعلمده مهارت واداره وقوماندهٔ عسکری یه قدرتی
نمایان اولدیغنه مبنی اچقدن اولهرق کندوسنه عساکر منصورهٔ حضرت
شاهانه قائمقاملق رتبهٔ رفیعه سی احسانیله تلطیف بیورلمسی تنسیب
اولنمش اولدیغی

ومهندسخانهٔ بریهٔ همایون باش خواجه سی میرالای علی بك امکدار ومستقیم
وصداقتکار اولهرق بالوجوه مکارم عالمشمول حضرت ملوکانه یه سزاوار
اولدیغندن میرموما الیهه میرلوالق رتبهٔ رفیعه سی احسانیله نائل مقاصد
وامال وسائر بومثللو مأموریتده بولنان میرلوا پاشالر حقلرنده بیدریغ ومبذول
بیورلدیغی مثللو موما الیهه دخی ماهیه بشبیك غروش معاش تخصیص وعنایتله
جیب امالی مالامال بیورلمسی خصوصی

وایدین ایالتنده کائن منتشا سنجاغندن مرتب ردیف منصورهٔ شاهانه الایی
میرالایی ایکن متقاعدا منفصل اولمش اولان محمد بکك یرینه دیکرینك نصبی
لازم کلمش اولدیغندن میرلوا داود پاشا لواسنده اولان عساکر منصوره ایکنجی
الاینك قائمقامی علی بکك اهلیت واستحقاقی جهتیله میرموما الیهك الای
مذکوره میرالای و پیاده عساکر منصورهٔ شاهانه ایکنجی لوا برنجی الایی
قائمقامی ایکن حلول اجل موعودیله ارتحال دار بقا ایتمش اولان محمد بکك یرینه الای
مذکور الای امینی علی بکك درایت ولیاقتی حسبیله قائمقام و پیاده عساکر
خاصهٔ پادشاهانه ایکنجی لوا برنجی الاینك ایکنجی طابورینه الای مذکورك
برنجی بیکباشیلغندن مخرج عثمان اغانك دخی بیکباشی نصب اولنملری
خصوصی

وقونیه ایالتندن مرتب ردیف منصورهٔ شاهانه اوچنجی الاینك میرالایی
اولوب بوندن اقدم حلول اجل موعودیله ارتحال دار بقا ایتمش اولان سعید
بکك یرینه برمیرالای نصبی لازم کلمش وعساکر خاصه ومنصورهٔ شاهانه دن
منصوب ایالت مزبوره برنجی الایی قائمقامی عثمان بك والای مزبور برنجی
طابوری بیکباشیسی احمد اغا وطابور مذکورك صاغقول اغاسی مصطفی
اغانك فنون تعلیمات جهادیه ده معلومات ومهارتلری درکار اولدیغندن
موما الیهمدن عثمان بکك ذکر اولنان اوچنجی الایه میرالای واحمد اغا
سالف الذکر برنجی الایه قائمقام ومصطفی اغا دخی مذکور برنجی طابوره
بیکباشی نصبی خصوصی

وارضروم ایالتندن مرتب عساکر ردیفهٔ شاهانه الای وطابورلری تکمیل
اولهرق تعلیم وتعلملری اجرا اولنمقده ایسه ده لواء مذکوره هنوز میرلوا
نصب وتعیین بیورلمامش اولدیغندن سایهٔ طوبی وایهٔ جناب ملوکانه ده
اشبو الایلره برمیرلوا نصب وتعیینی لازم کلمش وعساکر بحریه برنجی الاینك
میرالایی حیدر بك درایتکار ومستقیم الاطوار اولدیغندن ایالت مذکوره دن
مرتب عساکر ردیفه یه میرلوا نصب بیورلدیغی وسایهٔ شوکتوایهٔ حضرت
تاجداریده قارص وچلدر ایالتلرندن برالای ردیف منصوره تحریرینه موفق
اولنهرق تنظیم وتکمیل ایله برمیرالای و برقائمقام و بهر طابورینه بر بیکباشی
نصبی لازم کلمش ایدوکی بیانیله ارضروم ایالتندن مرتب عساکر ردیفه
برنجی الاینك قائمقامی مصطفی بك الای جدید مزبوره میرالای ومزبور
ارضروم برنجی الاینك ایکنجی بیکباشیسی ارضروم خاندانندن احمد بکك
استحقاقنه مبنی قارص وچلدر الاینه قائمقام والای جدید مذکورك برنجی
طابورینه عساکر منصوره اون ایکنجی الایی قول اغالرندن ارضروملی محمد
اغا بیکباشی نصب اولنمش اولدیغندن ایکنجی طابورینه حوالیٔ مرقومه
خاندانندن حمید بك بیکباشی واوچنجی طابورینه خاندانندن اسمعیل بکك
بیکباشی نصب بیورلمسی خصوصنی ارضروم مشیری عطوفتلو عثمان نوری
پاشا حضرتلری وفریق اسکندر پاشا طرفلرندن انها والتماس اولنمش اولدیغی

ومقتضای ارادهٔ سنیهٔ حضرت جهانبانی اوزره اورفه دن مرتب ایکی
ودیاربکرفضله سندن مرتب برطابور عساکر ردیف شاهانه برلشدیریلوب الای
حکمنه بالادخال عتیق طابوری بیکباشیسی ابراهیم بك بوندن مقدم میرالای
نصب بیورلمش ایسه ده هنوز بیکباشیلری نصب اولنمدیغندن ذکر اولنان
طابورلره اوچ نفر بیکباشی نصبی لازم کلمش وسیواس ایالتی مشیری دولتلو
حافظ پاشا حضرتلرینك برادرلری ابراهیم بك سلك عسکری یه التحاقه
هوسکار اولدیغندن الای مذکورك برنجی طابورینه بیکباشی وخاندان
طاهر افندی زاده مصطفی اغا ایکنجی طابورینه وعتیق طابور قول اغالرندن
حاجی فضلی افندی زاده محمد افندی اوچنجی طابورینه بیکباشی نصب بیورلمسی
ومرعش ایالتندن مجددا کشادی مقتضای ارادهٔ سنیه دن اولان عساکر ردیفهٔ
شاهانه اوچنجی طابورینه میرلوا سعادتلو مصطفی جسری پاشا لواسنده بولنان
بشنجی عساکر خاصه الاینك ایکنجی طابوری صاغقول اغاسی محمد اغانك
بیکباشی نصب بیورلملری خصوصی مشیر مشارالیه حضرتلری طرفندن
انها والتماس اولنمش اولدیغی
ومقتضای ارادهٔ سنیهٔ حضرت جهانبانی اوزره پیاده عساکر خاصهٔ شاهانه
ایکنجی لوا ایکنجی الاینك میرالایی رفعت بك بوندن مقدم دارشورای عسکری یه
مأمور بیورلدیغندن یرینه برمیرالای نصبی لازم کلمش وسیواس جانبنده اولان
لواء مزبورك برنجی الاینك قائمقامی مصطفی بك والای مزبورك الای امینی
محمد بك وبرنجی طابوری بیکباشیسی علی اغا وسالف الذکر ایکنجی الاینك
صاغقول اغالرندن اسمعیل اغانك اهلیت ودرایتلری درکار اولدیغی تبین
ایلدیکندن موما الیهمدن مصطفی بك رفعت بکك یرینه ذکر اولنان ایکنجی الایه
میرالای ومحمد بك مذکور برنجی الایه قائمقام وعلی اغا موما الیه محمد بکك یرینه
الای امینی واسمعیل اغا دخی طابور مذکوره بیکباشی نصب وتعیین بیورملری

و بغداد ده اولان پیاده عساکر منصوره الایی میرالایی ابراهیم بکه سایهٔ
احسانوایهٔ حضرت شاهانه ده میرلوالق رتبهٔ رفیعه سی احسان بیورلمسی
خصوصی بغداد والیسی عطوفتلو علی پاشا حضرتلری طرفندن بالتحریرات
انها والتماس اولنمش واولوجهله میرموما الیهه میرلوالق رتبه سی توجیهی
کیفیتلری دارشورای دقایق احتوای عسکری یه لدی الحواله اولوجهله
موما الیهمك مأموریتلری بالتدقیق تنسیب اولنهرق اولبابده اقتضا ایدن
اوامر علیه نك اصداری ونشان فروغ افشان وسیوف مهابت عنوانلرینك
اعطا واحسان بیورلمسی خصوصلرینی شامل باب عالی یه تقدیم قلنان
معروضات بهیهٔ جناب سرعسکری خاکپای عیون ارای حضرت شهنشاهی یه
عرض وتقدیم قلنهرق اولوجهله موما الیهمك مأموریتلرینه ارادهٔ احسانعادهٔ
حضرت ملوکانه عنایت افزای سنوح وصدور بیورلهرق جمله سنك مقتضای
مأموریتلری اجرا بیورلمشدر